

# Поділ землі

Фрідріх Шиллер

"Беріть цей світ собі в обладу, люди! —  
Зевес гукнув з своєї висоти.—  
Нехай він вам довічним спадком буде,  
Лиш поділіться, як брати".  
Заворушивсь одразу рій рукатий,  
Старе й мале біжить: бери, хапай!  
Зайняв у полі займанщину ратай.  
Метнувся пан на лови в гай.  
Купець наповнив крамом магазини.  
Чернець старим вином набив льохи.  
Король з підданців править десятини, Закривши всі мости й шляхи.  
І ось, коли діління вже скінчилось,  
Поет-марій прийшов із далини,  
Йому уже нічого не лишилось,—  
Всьому були хазяїни.  
"Ой леле! Значить, я, твій синлюбимий,  
Обійденим зоставсь один з усіх?" —  
Прорвався він жалями голосними  
І впав Зевесові до ніг.  
Та Бог відрік: "Докорів не приємлю,  
Промріяв ти усе своє внівець.  
Ти де ж це був, як тут ділили землю?"  
"З тобою,— відповів співець.—  
Задивлений в сяйне твоє обличчя,  
Заслуханий в звучання сфер ясне,  
Залюблений в небеснеє величчя,—  
Даруй! — забув я все земне".  
Зевес тоді: "Ну, що ж робить з тобою?  
Земля, як бачиш, роздана уся;  
Але, як хочеш, то живи зі мною,  
Тобі завжди відкриті небеса".

Переклад М. Лукаша